

# Información sobre la marca comercial REALTOR® para miembros internacionales

## Introducción

Con más de 1.4 millones de miembros, la National Association of REALTORS® es la asociación profesional más grande de Estados Unidos. Durante más de 100 años, los miembros de la National Association of REALTORS® (“NAR”) han utilizado las marcas REALTOR® para diferenciarse de los profesionales de bienes raíces que no son miembros de la asociación. Así, la marca REALTOR® tiene un claro significado: ser miembro de la NAR, lo cual implica el respeto de un estricto Código de Ética, el compromiso de proteger a los clientes, el público y otros profesionales de bienes raíces, así como el de llevar adelante la actividad profesional con integridad, respetando los más altos estándares en la prestación de servicios de bienes raíces. A fin de garantizar que nuestros miembros sigan recibiendo los beneficios vinculados con la marca REALTOR®, es fundamental que utilicen las marcas REALTOR® correctamente, ya que su uso incorrecto afecta la singularidad de su significado, disminuye su valor y pone en riesgo la protección continua que debe hacerse de ellas.

Las normas sobre las marcas comerciales de NAR se aplican a todos los usos de las marcas REALTOR®, ya sea en anuncios publicitarios, documentos comerciales o contenidos digitales. Esta guía ofrece un resumen acerca del modo en que los miembros internacionales REALTOR® pueden utilizar las marcas REALTOR®.

## Membresía REALTOR® Internacional

Solo los miembros de la NAR, tanto los internacionales como los estadounidenses, pueden usar el término REALTOR® para dar a conocer su membresía con la NAR. Sin embargo, cabe aclarar que los miembros de las filiales internacionales de la NAR no están autorizados automáticamente a usar las marcas REALTOR®, dado que solo pueden hacerlos si forman parte de la NAR como miembros internacionales REALTOR®.

## La marca comercial REALTOR®

Los miembros internacionales REALTOR® pueden usar la marca comercial REALTOR® siempre de acuerdo con las normas para la utilización de las marcas comerciales de la NAR. Estas normas son aplicables a toda forma de publicidad que se utilice en cualquier tipo de medio, por ejemplo, en nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, nombres de usuario de redes sociales, etiquetas y lemas comerciales.

Les recordamos la siguiente información de utilidad:

- Los miembros internacionales REALTOR® pueden usar la marca comercial REALTOR® junto a su nombre, con algún signo de puntuación, como una coma o un guion, entre su nombre y el término REALTOR®.
  - Este es un ejemplo de un uso correcto: Juan Pérez, REALTOR®.
  - Y este es un ejemplo de un uso **incorrecto**: Juan Pérez REALTOR®

- REALTOR® debe aparecer en letra mayúscula y con el símbolo que indica que se trata de una marca registrada.
  - Este es un ejemplo de un uso correcto: Juan Pérez, REALTOR®
- Los miembros internacionales REALTOR® no pueden usar el término REALTOR® junto con su nombre comercial ni como parte de ese nombre comercial.
  - Ejemplos de usos **incorrectos**: ABC REALTORS® y Progresar Propiedades, REALTORS®
- Los miembros internacionales REALTOR® no pueden usar palabras ni frases descriptivas con la marca comercial REALTOR®.
  - Ejemplos de usos **incorrectos**: la utilización de la marca en frases con adjetivos posesivos como “mi” o “su”, con artículos como “el” o “la”, así como con adjetivos calificativos o descripciones geográficas.
  - Ejemplos de usos **incorrectos**: Somos su REALTOR®, REALTOR® de Chicago, el mejor REALTOR®
- En ningún caso podrá abreviarse o alterarse el término REALTOR® de ninguna forma.
  - Ejemplos de usos **incorrectos**: REAL-TOR o RLTR
- REALTOR® solo debe usarse para referirse a la membresía de una persona con la National Association of REALTOR®; nunca debe usarse para referirse a una profesión o como sinónimo de agente de bienes raíces o corredor de bienes raíces. REALTOR® solo tiene un significado: miembro de la National Association of REALTORS®.
  - Ejemplo de un uso **incorrecto**: Juan Pérez es un agente REALTOR® de la firma ABC Propiedades.

## El logo REALTOR®

Los miembros internacionales REALTOR® pueden usar el logo REALTOR® junto a su nombre para promocionar sus servicios de bienes raíces. En el logo siempre debe aparecer el identificador REALTOR® debajo del bloque de la "R" en letra mayúscula, acompañado del símbolo de marca registrada. Además, el logo debe tener un espacio de separación igual a la mitad del ancho del bloque de la "R", que no puede ser invadido por ningún elemento. El bloque y el identificador REALTOR® deben ser siempre del mismo color, y la "R" diseñada que se encuentra dentro del recuadro debe ser siempre del mismo color que el fondo donde se coloque el logotipo. La "R" suele ser de color blanco sobre un recuadro azul. Si no se elige este esquema de colores, el color de la "R" deberá tener un buen contraste con el color del bloque rectangular y el identificador REALTOR®. A continuación, se muestra un ejemplo de un uso correcto del logo REALTOR®.



## Información adicional

El manual con todas las normas e información sobre las marcas comerciales está disponible [en el sitio web de la NAR](#), y los logos pueden descargarse del sitio haciendo clic [aquí](#). Ante toda consulta, escriba al área jurídica a cargo de los temas relacionados con las marcas comerciales de la NAR a [trademark@nar.realtor](mailto:trademark@nar.realtor) o llame al 312-329-8270.